

MUZYCZNA TARCZA BOKSERSKA / MUSIC BOX MACHINE / HUDOBNÝ BOXOVACÍ STROJ / MÁQUINA DE CAIXA DE MÚSICA

MODEL / MODELO: 25-001-MBB



Wygląd lub kolor produktu ze zdjęcia może różnić się od rzeczywistego produktu.

The illustrated appearance or colour of the product maybe slightly different from the actual product.

Vzhľad alebo farba produktu na fotografii sa môže líšiť od skutočného produktu.

O aspeto ou a cor do produto na imagem pode diferir do produto real.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL /
NÁVODU NA OBSLUHU / MANUAL DE INSTRUÇÕES**



	PL	EN	SK	PT
1	Muzyczna tarcza bokserska	Music box machine - shield	Hudobný boxovací stroj - štít	Máquina de caixa de música - escudo
2	Rękawice bokserskie	Boxing gloves	boxerské rukavice	luvas de boxe
3	Przewód USB-A / USB-C	USB-A / USB-C cable	Kábel USB-A / USB-C	Cabo USB-A / USB-C
4	Rzepy samoprzylepne	Velcro tapes	suché zipsy	fitas de velcro
5	Port ładowania USB-C	USB C charging port	Nabíjací port USB C	Porta de carregamento USB C
6	Wyświetlacz LED z przyciskami 'Speed', 'Mode', 'ON/OFF/⌂'	LED display with buttons 'Speed', 'Mode', 'ON/OFF/⌂'	LED displej s tlačidlami 'Speed', 'Mode', 'ON/OFF/⌂'	Display LED com botões 'Speed', 'Mode', 'ON/OFF/⌂'
7	Tył tarczy bokserskiej	Back of the boxing shield	Zadná strana boxerského štítu	Parte de trás do escudo de boxe

	PL	EN	SK	PT
	Przeczytaj instrukcję	Read the instruction manual.	Prečítajte si návod.	Ler o manual de instruções.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.	The product complies with the applicable directives of the European Union.	Výrobok zodpovedá požiadavkám smerníc Európskej únie.	Este produto cumpre com as diretivas da Comunidade Europeia.
	Patrz rozdział 7. Utylizacja	See the DISPOSAL section of this manual.	Pozri bod LIKVIDÁCIA v tomto návode.	Consulte a secção DESCARTE presente neste manual.
	Patrz rozdział 7. Utylizacja	See the DISPOSAL section of this manual.	Pozri bod LIKVIDÁCIA v tomto návode.	Consulte a secção DESCARTE presente neste manual.
	Do użytku wewnątrz pomieszczeń	For indoor use.	Na použitie v interiéri.	Para uso interno.
	Producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.	The manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.	Výrobca finančne prispel k vybudovaniu a prevádzke systému zhodnocovania a recyklácie odpadov z obalov.	Fabricante fez uma contribuição financeira para o desenvolvimento e operação de um sistema de recuperação e reciclagem de materiais de embalagem.
	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.	Designation of the packaging material – corrugated cardboard.	Označenie obalového materiálu – zvltný kartón.	Designação do material de embalagem – cartão canelado.
	Symbole zachęcające do segregowania odpadów opakowaniowych na odpowiednie frakcje.	Symbols encouraging separation of packaging waste into appropriate fractions.	Symbody nabádajúce k triedeniu obalového odpadu do vhodných frakcií.	Símbolos que incentivam a separação dos resíduos de embalagens em frações apropriadas.

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

PL

Muzyczna tarcza bokserska to urządzenie sportowe pozwalające na przeprowadzenie treningu bokserskiego poprzez uderzanie rękami w rękawicach bokserskich w podświetlane miejsca na tarczy w rytm muzyki.

Ten produkt pozwala na ćwiczenie refleksu, koordynacji, tempa oraz techniki uderzeń. Może być wykorzystywane do przeprowadzania rozgrzewek lub pełnych treningów.

Produkt przeznaczony tylko do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń, nie może być używany w celach profesjonalnych.

Produkt nie jest zabawką, zawiera drobne elementy mogące stanowić zagrożenie dla dzieci oraz wymaga dokładności i wysokich zdolności motorycznych.

2. DANE TECHNICZNE

Model: 25-001-MBB | Nr partii: NXP25-00001

Zasilanie / ładowanie USB-C: 5 V --- , 0,5 A

Wbudowany akumulator litowo-jonowy: 18650 3,7 V --- , 1200 mAh

Maks. moc wyjściowa – głośnik: 0,5 W

Zakres częstotliwości Bluetooth: 2402-2480 MHz

Zasięg Bluetooth: do 10m

Maksymalna moc wyjściowa RF-głośnik: -8,97 dBm (0,13 mW)

Warunki środowiskowe dla akumulatora (zakres temp. 15°C - 35°C, ciśnienie atmosferyczne 86 kPa - 106 kPa, wilgotność względna bez kondensacji 30%-60%)

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- a) Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
- b) Urządzenie należy używać wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- c) Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- d) Należy zachować instrukcję obsługi oraz opakowanie, gdyż zawierają ważne informacje. Jeśli produkt jest komuś przekazywany należy zawsze dołączyć instrukcję obsługi.
- e) Przechowuj urządzenie oraz opakowanie w miejscach suchych, wentylowanych oraz niedostępnych dla dzieci.
- f) Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł wysokiej temperatury ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- g) Chronić produkt przed dostaniem się wody i innych płynów.
- h) Nie używać urządzenia jeśli wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia (np. po upadku).
- i) Produkt należy montować na płaskiej, czystej, stabilnej powierzchni.
- j) Do boksowania należy używać wyłącznie rękawic dołączonych do zestawu.
- k) Rękawice nie mogą być używane w profesjonalnych treningach i meczach.
- l) Należy uderzać wyłącznie w miejsca na tarczy, na których naklejone są naklejki z pianki EVA.
- m) Nigdy nie uderzać w głośnik, wyświetlacz LED ani inne miejsca na tarczy, które nie są do tego przeznaczone.
- n) Należy zachować ostrożność podczas boksowania – nie uderzać mocno, aby nie zranić rąk.
- o) Nigdy nie wolno uderzać produktu kolanem lub stopą.
- p) Nie należy dokonywać żadnych zmian w konstrukcji produktu ani prób samodzielnych napraw. Produkt nie zawiera części, które powinny być serwisowane przez użytkownika.
- r) Elektroniczna wersja instrukcji obsługi jest dostępna pod adresem:
<https://www.nexgencomp.pl/instruction-manuals>

4. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Ilość	Element
1	Muzyczna tarcza bokserska
1	Para rękawic bokserskich
1	Przewód do ładowania USB-A / USB-C
2	Rzepy samoprzylepne
1	Instrukcja obsługi

Opakowanie przechowaj lub zutylizuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci przechowuj elementy opakowania (np. plastikowe torby, kartony) poza zasięgiem. **Ryzyko uduszenia!**

5. MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

ŁADOWANIE

- Wyjmij urządzenie oraz wszystkie akcesoria z opakowania, upewnij się, że niczego nie brakuje oraz że nic nie jest uszkodzone. W przypadku braków lub uszkodzeń nie uruchamiaj urządzenia – skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Podłącz przewód [3] do portu ładowania USB-C [6]. Drugą część przewodu z końcówką USB-A podłącz do gniazda USB np. w komputerze lub do zasilacza (nie dołączony!).
- Podczas ładowania na wyświetlaczu będzie widoczna migające kreska. Po całkowitym naładowaniu (około 4-5h) – miganie ustąpi.

Uwaga!

Akumulator jest niewymienialny, został on trwale zintegrowany z urządzeniem z powodów technicznych związanych z bezpieczeństwem i szczelnością obudowy.

Nigdy nie narażaj akumulatora na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

Niebezpieczeństwo wybuchu! Akumulator nie może być demontowany, wrzucany do ognia lub zwierany z innymi.

Rozładowane akumulatory mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.

W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.

Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj akumulatory z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.

MONTAŻ

- Przygotuj powierzchnię, na której zawieszisz urządzenie. Powinna to być stabilna i płaska ściana - gładka lub glazurowana (nie zaleca się wieszać urządzenia na ścianie z tapetą). Oczyszcz ścianę suchą szmatką. Połącz krótsze rzepy z dłuższymi mniej więcej w połowie ich długości:



Odklej folie zabezpieczające klej z dłuższych fragmentów rzepów i przyklej do ściany równolegle do siebie w pozycji pionowej. Umieszczenie taśm powinno być mniej więcej na wysokości klatki piersiowej użytkownika. Zwróć uwagę, by odległość między taśmami mieściła się w obrysie tarczy bokserskiej.

- Odklej taśmy zabezpieczające klej z krótszych fragmentów rzepów (nadal są przyłączone do dłuższych!). Teraz przyklej tył tarczy bokserskiej do ściany. Mocno dociśnij i odczekaj 30 minut aż klej dobrze zwiąże.



UŻYTKOWANIE

- f) Włącz urządzenie poprzez długie naciśnięcie przycisku ON/OFF/⌂. Usłyszysz muzykę, możesz ustawić poziom głośności (0-3) poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ON/OFF/⌂.
 - g) Jeśli chcesz, możesz podłączyć urządzenie do swojego telefonu, aby słuchać własnej muzyki. Uruchom opcję Bluetooth w telefonie i poszukaj urządzenia o nazwie 25-001-MBB lub QJP a następnie połącz oba urządzenia. Głośność możesz regulować zarówno w telefonie jak i w maszynie do boksu – poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ON/OFF/⌂ (są trzy poziomy głośności).
 - h) Ustaw **poziom prędkości** od 1 do 15 poprzez naciskanie przycisku SPEED. Wybierz **tryb** od 1 do 15 poprzez naciskanie przycisku MODE.
- Tryby różnią się między sobą sekwencją zapalanych pól tarczy.
- i) Nałóż rękawice bokserskie a następnie uderzaj w podświetlane pola tarczy (pianki EVA) w rytm muzyki oraz zgodnie z ustawioną prędkością. Nigdy nie uderzaj w głośnik, wyświetlacz ani inne miejsca tarczy poza polami z pianką EVA!
 - j) Za każdym prawidłowym uderzeniem zapali się krótko zielona lampka oraz zabrzmi dźwięk wygranej, za każdym nieprawidłowym - zabrzmi dźwięk porażki.
 - k) Na wyświetlaczu będą naliczać się punkty poprawnie trafionych pól.

6. CZYSZCZENIE

Czyść urządzenie suchą, miękką ściereczką. **Uwaga!** Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani nie zanurzaj urządzenia w wodzie – grozi uszkodzeniem.

Rękawice przecieraj wilgotną ściereczką, nie można ich prać w wodzie!

7. UTYLIZACJA

Zgodnie z wymogami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE (WEEE), niniejsze urządzenie **nie może być usuwane wraz z innymi odpadami komunalnymi**.

Oznaczenie przekreślonego kontenera na śmieci, umieszczone na produkcie, opakowaniu lub dokumentacji, oznacza konieczność **selektywnej zbiórki** zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Prosimy o **przekazanie urządzenia do odpowiedniego punktu zbiórki** lub systemu zwrotu, który umożliwi bezpieczny demontaż, odzysk i recykling zużytego sprzętu. Informacje o lokalnych punktach zbiórki można uzyskać u sprzedawcy, dystrybutora lub w urzędzie gminy. Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na zdrowie ludzi, zwierząt i środowisko.

Poprzez prawidłową utylizację urządzenia:

- **przyczyniasz się do ochrony zdrowia ludzi i środowiska**, zapobiegając potencjalnym zagrożeniom wynikającym z obecności niebezpiecznych substancji w sprzęcie;
- **wspierasz ponowne wykorzystanie, recykling i inne formy odzysku**, co zmniejsza ilość odpadów i zużycie surowców naturalnych;
- **wypełniasz obowiązki wynikające z prawa UE i przepisów krajowych**.

Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

Należy je przekazać do specjalnie oznakowanych pojemników lub odpowiednich punktów zbiórki w celu bezpiecznego przetworzenia.

Điękujemy za odpowiedzialne postępowanie ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym!



8. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone do obrotu zgodnie z wymogami Dyrektyw Nowego Podejścia. W związku z tym oznaczono je znakiem CE oraz sporządzono deklarację zgodności, dostępną dla organów nadzoru rynku.



Nexgen Poland Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego 25-001-MBB jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem:

<https://www.nexgencomp.pl/declations-of-conformity>

9. GWARANCJA

a) Zakres ochrony

Gwarant zapewnia, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w okresie 36 miesięcy od daty zakupu. W przypadku ujawnienia się takich wad w trakcie trwania gwarancji, produkt zostanie bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy (pełnowartościowy), według uznania gwaranta.

b) Zgłaszanie reklamacji

Reklamację z tytułu gwarancji należy zgłosić:

- bezpośrednio w punkcie sprzedaży (sklep sieci Biedronka)
- do serwisu gwaranta na adres email: info@nexgencomp.pl

Zgłoszenie powinno zawierać: opis usterki, dowód zakupu (paragon, faktura lub inny dokument potwierdzający datę i miejsce zakupu), dane kontaktowe konsumenta.

c) Czas realizacji

Naprawa lub wymiana zostaną przeprowadzone w rozsądnym czasie, nieprzekraczającym 14 dni kalendarzowych od dnia przyjęcia reklamacji.

d) Zakres wyłączeń

Gwarancją nie są objęte:

- uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania, konserwacji lub przechowywania niezgodnego z instrukcją obsługi,
- uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne lub spowodowane działaniem czynników zewnętrznzych,
- elementy ulegające naturalnemu zużyciu (np. baterie, żarówki, uszczelki),
- naprawy dokonane przez osoby nieupoważnione lub zmiany konstrukcyjne.

e) Prawa konsumenta

Niniejsza gwarancja **nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza** uprawnień konsumenta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej (art. 556 i n. Kodeksu cywilnego) oraz z ustawy o prawach konsumenta.

Uwaga

Produkt należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem oraz zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. W przypadku pytań dotyczących gwarancji lub obsługi urządzenia prosimy o kontakt z serwisem gwaranta (info@nexgencomp.pl).

PRODUCENT / GWARANT

Nexgen Company Sp. z o.o.

Al. Stanisława Lema 41

05-520, Bielawa, Polska

info@nexgencomp.pl

Wyprodukowano w Chinach

1. INTENDED USE

EN

The musical boxing machine is a sports device that allows you to perform boxing training by hitting illuminated spots on the target with your hands in boxing gloves to the rhythm of music.

This product allows you to practice reflexes, coordination, tempo and striking technique. It can be used for warm-ups or full training.

The product is intended only for private indoor use, it cannot be used for professional purposes. The product is not a toy, it contains small parts that may pose a threat to children and requires accuracy and high motor skills.

2. TECHNICAL DATA

Model: 25-001-MBB | Batch No.: NXP25-00001

Power supply / charging USB-C: 5 V === , 0,5 A

Built-in lithium-ion battery: 18650 3,7 V === , 1200 mAh

Max. output power - speaker: 0,5 W

Bluetooth frequency range: 2402-2480 MHz

Bluetooth range: up to 10m

Max. RF output power - speaker: -8,97 dBm (0,13 mW)

Environmental conditions for battery (temperature range 15°C - 35°C, atmospheric pressure 86 kPa - 106 kPa, relative humidity without condensation 30%-60%)

3. SAFETY INSTRUCTIONS

- a) Read the entire instructions before use.
- b) The device should only be used indoors.
- c) The product is not a toy. Children should not play with the device.
- d) Keep the instruction manual and packaging, as they contain important information.
If the product is passed on to someone else, always include the instruction manual.
- e) Store the device and packaging in dry, ventilated places and out of reach of children.
- f) Do not place the product near sources of high temperature or in places exposed to direct sunlight.
- g) Protect the product from water and other liquids.
- h) Do not use the device if it shows clear signs of damage (e.g. after a fall).
- i) The product should be mounted on a flat, clean, stable surface.
- j) Only use the gloves included in the set for boxing.
- k) Gloves may not be used in professional training and matches.
- l) Only hit the places on the disc where the EVA foam stickers are stuck.
- m) Never hit the speaker, LED display or other areas of the shield that are not designed for this purpose.
- n) Be careful when boxing - do not hit hard, so as not to injure your hands.
- o) Never hit the product with your knee or foot.
- p) Do not make any changes to the product structure or attempt to repair it yourself. The product contains no user-serviceable parts.
- r) An electronic version of the user manual is available at:
<https://www.nexgencomp.pl/instruction-manuals>

4. CONTENTS OF THE SET

Quantity	Name
1	Music box machine

1	Pair of boxing gloves
1	USB-A/USB-c cable
2	Velcro tape
1	Instruction manual

Store or dispose of packaging in accordance with applicable regulations.

Caution! For children's safety, keep packaging elements (e.g. plastic bags, cardboard boxes) out of their reach. **Risk of suffocation!**

5. ASSEMBLY AND USE

CHARGING

- Remove the device and all accessories from the packaging, make sure that nothing is missing or damaged. In the event of any missing or damaged parts, do not start the device - contact your vendor.
- Connect the cable [3] to the USB-C charging port [6]. Connect the other part of the cable with the USB-A end to a USB port, e.g. on a computer or to a power supply (not included!).
- During charging, a flashing line will be visible on the display. After full charging (about 4-5 hours) - the flashing will stop.

Caution!

The battery is non-replaceable, it has been permanently integrated into the device for technical reasons related to safety and tightness of the housing.

Never expose the battery to direct heat sources such as excessive sunlight, a radiator, fire.

Danger of explosion! The battery must not be disassembled, thrown into fire or short-circuited with other batteries.

Discharged batteries may leak, causing damage to the device.

If your hands come into contact with battery acid, rinse your hands under running water.

If it gets into your eyes, consult a doctor. Battery acid can cause irritation or burns.

Swallowing batteries can be fatal! Keep batteries away from children and pets. Seek medical attention immediately if you swallow a battery.

INSTALLATION

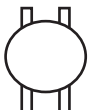
- Prepare the surface on which you will hang the device. It should be a stable and flat wall - smooth or glazed (it is not recommended to hang the device on a wall with wallpaper). Clean the wall with a dry cloth. Connect the shorter Velcro strips with the longer ones approximately halfway along their length:



Peel off the adhesive protection foils from the longer pieces of Velcro and stick them to the wall parallel to each other in a vertical position. The tapes should be placed approximately at the height of the user's chest. Make sure that the distance between the tapes fits within the outline of the boxing shield.

- Peel off the adhesive protection foils from the shorter pieces of Velcro (they are still attached to the longer ones!). Now stick the back of the boxing shield to the wall.

Press firmly and wait 30 minutes for the glue to bond well.



USE

- Turn on the device by long pressing the ON/OFF/⌂ button. You will hear music, you can set the volume level (0-3) by short pressing the ON/OFF/⌂ button.
- If you want, you can connect the device to your phone to listen to your own music. Turn on the Bluetooth option on your phone and search for a device called 25-001-MBB or QJP

and then connect both devices. You can adjust the volume both on your phone and on the boxing machine - by briefly pressing the ON/OFF/⌂ button (there are three volume levels).

- h) Set the speed level from 1 to 15 by pressing the SPEED button. Select the mode from 1 to 15 by pressing the MODE button.
The modes differ in the sequence of the illuminated fields of the target.
- i) Put on boxing gloves and then hit the illuminated fields of the target (EVA foam) to the rhythm of the music and according to the set speed. Never hit the speaker, display or other places on the target except the fields with EVA foam!
- j) For each correct hit, a green light will flash briefly and a win sound will sound, for each incorrect hit - a loss sound will sound.
- k) The display will count the points of correctly hit fields.

6. CLEANING

Clean the device with a dry, soft cloth. **Caution!** Do not use aggressive cleaning agents or immerse the device in water - it may damage it.

Wipe the gloves with a damp cloth, they cannot be washed in water!

7. DISPOSAL

In accordance with the requirements of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council (WEEE), this device may not be disposed of with other municipal waste. The crossed-out waste bin on the product, packaging or documentation indicates the need for separate collection of used electrical and electronic equipment.



Please return the device to the appropriate collection point or return system that allows safe dismantling, recovery and recycling of used equipment. Information on local collection points can be obtained from the seller, distributor or municipal office. Hazardous components contained in electrical and electronic equipment have a negative impact on human health, animals and the environment.

By disposing of the device correctly:

- you contribute to the protection of human health and the environment by preventing potential risks resulting from the presence of hazardous substances in the equipment;
- you support reuse, recycling and other forms of recovery, which reduces the amount of waste and the consumption of natural resources;
- you fulfil your obligations under EU law and national regulations.

Used batteries and accumulators must not be disposed of in municipal waste. They should be taken to specially marked containers or appropriate collection points for safe recycling.



Thank you for handling electrical and electronic equipment responsibly!

8. CE DECLARATION

The device has been designed, manufactured and placed on the market in accordance with the requirements of the New Approach Directives. In connection with this, it has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been drawn up, available to market surveillance authorities.



Nexgen Poland Sp. z o.o. declares that the radio device type 25-001-MBB complies with Directive 2014/53/EU.

The EU declaration of conformity is available at:

<https://www.nexgencomp.pl/declations-of-conformity>

9. WARRANTY

a) **Scope of protection**

The guarantor guarantees that the product is free from material and manufacturing defects for a period of 36 months from the date of purchase. If such defects are revealed during the warranty period, the product will be repaired or replaced with a new (full-value) product free of charge, at the guarantor's discretion.

b) **Filing a complaint**

A warranty claim should be reported:

- directly at the point of sale (Biedronka chain store)
- to the guarantor's service at the email address: info@nexgencomp.pl

The report should include: a description of the fault, proof of purchase (receipt, invoice or other document confirming the date and place of purchase), and the consumer's contact details.

c) **Time of completion**

Repair or replacement will be carried out within a reasonable time, not exceeding 14 calendar days from the date of receipt of the complaint.

d) **Scope of exclusions**

The warranty does not cover:

- damage resulting from improper use, maintenance or storage not in accordance with the operating instructions,
- mechanical, thermal, chemical damage or damage caused by external factors,
- elements subject to natural wear and tear (e.g. batteries, light bulbs, seals),
- repairs made by unauthorized persons or structural changes.

e) **Consumer rights**

This warranty does not exclude, limit or suspend the consumer's rights arising from the provisions on warranty for defects in sold goods (Article 556 et seq. of the Civil Code) and from the Consumer Rights Act.

Note

The product should be used in accordance with its intended use and the recommendations contained in the user manual. In case of questions regarding the warranty or operation of the device, please contact the guarantor's service (info@nexgencomp.pl).

PRODUCER / GUARANTOR

Nexgen Company Sp. z o.o.

Al. Stanisława Lema 41

05-520, Bielawa, Polska

info@nexgencomp.pl

Made in China

1. POUŽITIE PODĽA URČENIA

SK

Hudobný boxerský stroj je športové zariadenie, ktoré umožňuje vykonávať boxerský tréning odpaľovaním osvetlených bodov na terči rukami v boxerských rukaviciach do rytmu hudby.

Tento produkt umožňuje precvičovať reflexy, koordináciu, tempo a techniku úderov. Môže sa použiť na rozcvičku alebo na kompletný tréning.

Produkt je určený len na súkromné použitie v interiéri, nemožno ho používať na profesionálne účely. Produkt nie je hračka, obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať hrozbu pre deti a vyžaduje presnosť a vysokú motoriku.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 25-001-MBB | Číslo šarže: NXP25-00001

Napájanie / nabíjanie: 5 V --- , 0,5 A

Vstavaná lítium-iónová batéria: 18650 3,7 V --- , 1200 mAh

Max. výstupný výkon - reproduktor: 0,5 W

Frekvenčný rozsah Bluetooth: 2402-2480 MHz

Dosah Bluetooth: do 10m

Max. RF výstupný výkon - reproduktor: -8,97 dBm (0,13 mW)

Podmienky prostredia určeného pre použitie batérie (teplotný rozsah 15°C - 35°C, atmosférický tlak 86 kPa - 106 kPa, relatívna vlhkosť bez kondenzácie 30%-60%)

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- a) Pred použitím si prečítajte celý návod.
- b) Zariadenie by sa malo používať iba v interiéri.
- c) Výrobok nie je hračka. Deti by sa so zariadením nemali hrať.
- d) Uchovajte si návod na obsluhu a obal, pretože obsahujú dôležité informácie. Ak výrobok odovzdáte niekomu inému, vždy priložte aj návod na obsluhu.
- e) Zariadenie a obal skladujte na suchom a vetranom mieste mimo dosahu detí.
- f) Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov vysokej teploty alebo na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- g) Chráňte výrobok pred vodou a inými tekutinami.
- h) Nepoužívajte zariadenie, ak vykazuje jasné známky poškodenia (napr. po páde).
- i) Výrobok by mal byť namontovaný na rovnom, čistom a stabilnom povrchu.
- j) Na boxovanie používajte iba rukavice, ktoré sú súčasťou súpravy.
- k) Rukavice sa nesmú používať počas profesionálnych tréningov a zápasov.
- l) Udierajte iba na miesta na disku, kde sú nalepené nálepky z peny EVA.
- m) Nikdy neudierajte do reproduktora, LED displeja ani iných častí štítu, ktoré nie sú na tento účel určené.
- n) Pri boxovaní buďte opatrní – neudierajte silno, aby ste si neporanili ruky.
- o) Nikdy neudierajte do výrobku kolenom ani nohou.
- p) Nevykonávajte žiadne zmeny na konštrukcii výrobku ani sa ho nepokúšajte sami opraviť. Výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- r) Elektronická verzia používateľskej príručky je k dispozícii na adrese:
<https://www.nexgencomp.pl/instruction-manuals>

4. OBSAH SADY

Množstvo	Názov
1	Hudobný boxovací stroj

1	Pár boxerských rukavíc
1	Kábel USB-A/USB-C
2	Suchý zips
1	Návod na použitie

Obal skladujte alebo zlikvidujte v súlade s platnými predpismi.

Pozor! Pre bezpečnosť detí uchovávajte obalové prvky (napr. plastové vrecká, kartónové krabice) mimo ich dosahu. **Nebezpečenstvo udusenía!**

5. MONTÁŽ A POUŽÍVANIE

NABÍJANIE

- Vyberte zariadenie a všetko príslušenstvo z obalu a uistite sa, že nič nechýba alebo nie je poškodené. V prípade chýbajúcich alebo poškodených častí zariadenie nespúšťajte – kontaktujte predajcu.
- Pripojte kábel [3] k nabíjacímu portu USB-C [6]. Druhá časť kábla s koncom USB-A pripojte k portu USB, napr. na počítači alebo k zdroju napájania (nie je súčasťou balenia!).
- Počas nabíjania bude na displeji viditeľná blikajúca čiarka. Po úplnom nabití (približne 4 – 5 hodín) blikanie prestane.

Pozor!

Batéria nie je vymeniteľná, z technických dôvodov týkajúcich sa bezpečnosti a tesnosti krytu je trvalo integrovaná do zariadenia.

Nikdy nevystavujte batériu priamym zdrojom tepla, ako je nadmerné slnečné žiarenie, radiátor, oheň.

Nebezpečenstvo výbuchu! Batéria sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa ani skratovať s inými batériami.

Vybité batérie môžu vytekať a poškodiť zariadenie.

Ak sa vaše ruky dostanú do kontaktu s kyselinou z batérie, opláchnite si ruky pod tečúcou vodou. Ak sa vám dostane do očí, vyhľadajte lekára. Kyselina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

Prehltutie batérií môže byť smrteľné! Uchovávajte batérie mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak prehltnete batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

INŠTALÁCIA

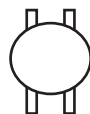
- Pripravte si povrch, na ktorý zariadenie zavesíte. Mala by to byť stabilná a rovná stena - hladká alebo glazovaná (neodporúča sa zavesiť zariadenie na stenu s tapetou). Stenu očistite suchou handričkou. Kratšie suché zipsy spojte s dlhšími približne v polovici ich dĺžky:



Z dlhších kusov suchého zipsu odlepte ochranné lepiace fólie a nalepte ich rovnobežne k sebe vo zvislej polohe na stenu. Pásky by mali byť umiestnené približne vo výške hrudníka používateľa. Uistite sa, že vzdialenosť medzi páskami sa zhoduje s obrysom boxerského štítu.

- Odlepte ochranné lepiace fólie z kratších kusov suchého zipsu (stále sú pripevnené k dlhším!). Teraz prilepte zadnú časť boxerského štítu na stenu.

Pevne pritlačte a počkajte 30 minút, kým lepidlo dobre zaschne.



POUŽITIE

- Zapnite zariadenie dlhým stlačením tlačidla ON/OFF/BT. Budete počuť hudbu, úroveň hlasitosti (0-3) si môžete nastaviť krátkym stlačením tlačidla ON/OFF/BT.
- Ak chcete, môžete zariadenie pripojiť k telefónu a počúvať vlastnú hudbu. Zapnite možnosť Bluetooth v telefóne, vyhľadajte zariadenie s názvom 25-001-MBB alebo QJP a potom obe

zariadenia pripojte. Hlasitosť si môžete nastaviť na telefóne aj na boxovacom stroji krátkym stlačením tlačidla ON/OFF/BT (k dispozícii sú tri úrovne hlasitosti).

- h) Nastavte úroveň rýchlosti od 1 do 15 stlačením tlačidla SPEED. Režim od 1 do 15 vyberte stlačením tlačidla MODE.

Režimy sa líšia poradím osvetlených polí terča.

- i) Nasadte si boxerské rukavice a potom udiarajte osvetlené polia terča (EVA pena) do rytmu hudby a podľa nastavenej rýchlosti. Nikdy neudierajte reproduktor, displej ani iné miesta na terči okrem polí s EVA penou!
- j) Pri každom správnom zásahu krátko blikne zelená svetlo a zaznie zvuk výhry, pri každom nesprávnom zásahu zaznie zvuk prehry.
- k) Displej bude počítat body správne zasiahnutých polí.

6. ČISTENIE

Zariadenie čistite suchou, mäkkou handričkou. **Pozor!** Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani zariadenie neponárajte do vody – mohlo by sa poškodiť.

Rukavice utrite vlhkou handričkou, nedajú sa prať vo vode!

7. LIKVIDÁCIA

V súlade s požiadavkami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ (OEEZ) sa toto zariadenie nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom. Prečiarknutý odpadkový kôš na výrobku, obale alebo v dokumentácii označuje potrebu separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení.



Zariadenie vráťte na príslušné zberné miesto alebo do systému spätného odberu, ktorý umožňuje bezpečnú demontáž, zhodnotenie a recykláciu použitých zariadení. Informácie o miestnych zberných miestach získate od predajcu, distribútora alebo obecného úradu. Nebezpečné zložky obsiahnuté v elektrických a elektronických zariadeniach majú negatívny vplyv na ľudské zdravie, zvieratá a životné prostredie.

Správnou likvidáciou zariadenia:

- prispievate k ochrane ľudského zdravia a životného prostredia tým, že predchádzate potenciálnym rizikám vyplývajúcim z prítomnosti nebezpečných látok v zariadení;
- podporujete opätovné použitie, recykláciu a iné formy zhodnocovania, ktoré znižujú množstvo odpadu a spotrebu prírodných zdrojov;
- plníte si svoje povinnosti vyplývajúce z práva EÚ a vnútroštátnych predpisov.

Použité batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v komunálnom odpade. Mali by byť odovzdané do špeciálne označených kontajnerov alebo na príslušné zberné miesta pre bezpečnú recykláciu.



Ďakujeme, že s elektrickými a elektronickými zariadeniami zaobchádzate zodpovedne!

8. VYHLÁSENIE CE

Zariadenie bolo navrhnuté, vyrobené a uvedené na trh v súlade s požiadavkami smerníc Nového prístupu. V súvislosti s tým bolo označené značkou CE a bolo vypracované vyhlásenie o zhode, ktoré je k dispozícii orgánom dohľadu nad trhom.



Spoločnosť Nexgen Poland Sp. z o.o. vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 25-001-MBB je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na adrese:

<https://www.nexgencomp.pl/declations-of-conformity>

9. ZÁRUKA

a) **Rozsah ochrany**

Ručiteľ zaručuje, že výrobok je bez materiálových a výrobných chýb po dobu 36 mesiacov od dátumu nákupu. Ak sa takéto chyby zistia počas záručnej doby, výrobok bude podľa uváženia ručiteľa bezplatne opravený alebo vymenený za nový (plnohodnotný) výrobok.

b) **Podanie reklamácie**

Reklamáciu je potrebné nahlásiť::

- priamo v predajnom mieste (predajňa Biedronka)
- na e-mailovú adresu ručiteľa: info@nexgencomp.pl

Správa by mala obsahovať: popis chyby, doklad o kúpe (pokladničný blok, faktúra alebo iný dokument potvrdzujúci dátum a miesto nákupu) a kontaktné údaje spotrebiteľa.

c) **Čas vybavenia**

Oprava alebo výmena bude vykonaná v primeranej lehote, ktorá nepresiahne 14 kalendárnych dní od dátumu prijatia reklamácie.

d) **Rozsah výnimiek**

Záruka sa nevzťahuje na:

- poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, údržbou alebo skladovaním, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu,
- mechanické, tepelné, chemické poškodenie alebo poškodenie spôsobené vonkajšími faktormi,
- prvky podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu (napr. batérie, žiarovky, tesnenia),
- opravy vykonané neoprávnenými osobami alebo štrukturálne zmeny.

e) **Práva spotrebiteľa**

Táto záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva spotrebiteľa vyplývajúce z ustanovení o záruke na vady predaného tovaru (článok 556 a nasl. Občianskeho zákonníka) a zo Zákona o právach spotrebiteľa.

Poznámka

Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho zamýšľaným použitím a odporúčaniami uvedenými v používateľskej príručke. V prípade otázok týkajúcich sa záruky alebo prevádzky zariadenia kontaktujte, prosím, ručiteľský servis (info@nexgencomp.pl).

VÝROBCA / RUČITEĽ

Nexgen Company Sp. z o.o.

Al. Stanisława Lema 41

05-520, Bielawa, Polska

info@nexgencomp.pl

Vyrobené v Číne

1. USO PRETENDIDO

PT

A máquina de boxe com música é um dispositivo desportivo que permite realizar treinos de boxe atingindo pontos iluminados no alvo com as mãos e luvas de boxe, ao ritmo da música.

Este produto permite praticar reflexos, coordenação, ritmo e técnica de golpes. Pode ser utilizado para aquecimentos ou treinos completos.

O produto destina-se apenas a uso privado em ambientes interiores, não podendo ser utilizado para fins profissionais.

O produto não é um brinquedo, contém peças pequenas que podem representar um risco para as crianças e requer precisão e elevada coordenação motora.

2. DADOS TÉCNICOS

Modelo: 25-001-MBB | Lote n.º: NXP25-00001

Fonte de alimentação/carregamento USB-C: 5 V $\equiv$, 0,5 A

Bateria de iões de lítio integrada: 18650 3,7 V $\equiv$, 1200 mAh

Potência máxima de saída - altifalante: 0,5 W

Gama de frequência Bluetooth: 2402-2480 MHz

Alcance Bluetooth: até 10m

Potência máxima de saída RF - altifalante: -8,97 dBm (0,13 mW)

Condições ambientais da bateria (intervalo de temperatura 15°C - 35°C, pressão atmosférica 86 kPa - 106 kPa, humidade relativa sem condensação 30%-60%)

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- a) Leia todas as instruções antes de utilizar.
- b) O dispositivo deve ser utilizado apenas em ambientes interiores.
- c) O produto não é um brinquedo. As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- d) Guarde o manual de instruções e a embalagem, pois contém informações importantes.
Se o produto for passado a outra pessoa, inclua sempre o manual de instruções.
- e) Armazene o dispositivo e a embalagem em locais secos, ventilados e fora do alcance das crianças.
- f) Não coloque o produto perto de fontes de temperatura elevada ou em locais expostos à luz solar direta.
- g) Proteja o produto da água e de outros líquidos.
- h) Não utilize o dispositivo se apresentar sinais evidentes de danos (por exemplo, após uma queda).
- i) O produto deve ser montado numa superfície plana, limpa e estável.
- j) Utilize apenas as luvas incluídas no conjunto para boxe.
- k) As luvas não podem ser utilizadas em treinos e partidas profissionais.
- l) Bata apenas nos pontos do disco onde estão colados os autocolantes de espuma EVA.
- m) Nunca bata no altifalante, no visor LED ou noutras áreas do escudo que não estejam concebidas para este fim.
- n) Tenha cuidado ao bater - não bata com força para não magoar as mãos.
- o) Nunca bata no produto com o joelho ou com o pé.
- p) Não faça alterações na estrutura do produto nem tente repará-lo sozinho. O produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- r) Uma versão eletrónica do manual do utilizador está disponível em:
<https://www.nexgencomp.pl/instruction-manuals>

4. CONTEÚDO DO CONJUNTO

Quantidade	Nome
1	Máquina de boxe com música
1	Par de luvas de boxe
1	Cabo USB-A/USB-C
2	Fita de Velcro
1	Manual de instruções

Armazene ou elimine a embalagem de acordo com as normas aplicáveis.
Atenção! Para a segurança das crianças, mantenha os elementos da embalagem (por exemplo, sacos de plástico, caixas de cartão) fora do seu alcance. **Risco de asfixia!**

5. MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

CARREGAMENTO

- a) Retire o dispositivo e todos os acessórios da embalagem e certifique-se de que não falta, nem se encontra nada danificado. Caso encontre alguma peça em falta ou danificada, não ligue o dispositivo - contacte o seu fornecedor.
- b) Ligue o cabo [3] à porta de carregamento USB-C [6]. Ligue a outra extremidade do cabo, com a extremidade USB-A, a uma porta USB, por exemplo, num computador ou a uma fonte de alimentação (não incluída!).
- c) Durante o carregamento, será visível uma linha intermitente no visor. Após o carregamento completo (cerca de 4 a 5 horas), a linha voltará a piscar.

Atenção!
A bateria não é substituível; foi integrada permanentemente no dispositivo por razões técnicas relacionadas com a segurança e a vedação da carcaça.
Nunca exponha a bateria a fontes de calor diretas, como luz solar excessiva, radiador ou fogo.
Perigo de explosão! A bateria não deve ser desmontada, lançada para o fogo ou em curto-circuito com outras baterias.
As baterias descarregadas podem verter, causando danos ao dispositivo.
Se as suas mãos entrarem em contacto com o ácido da bateria, lave-as sob água corrente.
Em caso de contacto com os olhos, consulte um médico. O ácido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
A ingestão de pilhas pode ser fatal! Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Procure imediatamente assistência médica se engolir uma bateria.

INSTALAÇÃO

- d) Prepare a superfície onde vai pendurar o dispositivo. Deve ser uma parede estável e plana - lisa ou envernizada (não é recomendado pendurar o dispositivo numa parede com papel de parede). Limpe a parede com um pano seco. Ligue as tiras de velcro mais curtas com as mais compridas aproximadamente a meio do comprimento:



Retire as películas adesivas de proteção dos pedaços de velcro de maiores dimensões e cole-as à parede, paralelas entre si, na posição vertical. As fitas devem ser colocadas aproximadamente à altura do peito do utilizador. Certifique-se de que a distância entre as fitas se ajusta ao contorno do escudo de boxe.

- e) Retire as películas adesivas de proteção dos pedaços mais pequenos de velcro (ainda estão agarrados aos pedaços maiores!). Agora cole a parte de trás do escudo de boxe na parede.
Pressione firmemente e aguarde 30 minutos para que a cola adira bem.



USO

- f) Ligue o aparelho mantendo premindo o botão ON/OFF/BT. Irá ouvir música e poderá definir o nível de volume (0-3) premindo brevemente o botão ON/OFF/BT.
- g) Se desejar, pode ligar o dispositivo ao seu telemóvel para ouvir as suas próprias músicas. Ative a opção Bluetooth no seu telemóvel e procure um dispositivo chamado 25-001-MBB ou QJP e, em seguida, ligue os dois dispositivos. Pode ajustar o volume tanto no telemóvel como na máquina de boxe, premindo brevemente o botão ON/OFF/BT (existem três níveis de volume).
- h) Defina a velocidade de 1 a 15 premindo o botão SPEED. Selecione o modo de 1 a 15 premindo o botão MODE.
Os modos diferem na sequência dos campos iluminados do alvo.
- i) Coloque luvas de boxe e bata nos campos iluminados do alvo (espuma EVA) ao ritmo da música e de acordo com a velocidade definida. Nunca acerte no altifalante, no visor ou noutros pontos do alvo, exceto nos campos com espuma EVA!
- j) Por cada impacto, uma luz verde piscará brevemente e será emitido um som de vitória; por cada acerto incorreto, será emitido um som de derrota.
- k) O visor contabilizará os pontos dos campos corretamente acertados.

6. LIMPEZA

Limpe o dispositivo com um pano seco e macio. **Cuidado!** Não utilize produtos de limpeza agressivos nem mergulhe o dispositivo em água - pode danificá-lo.

Limpe as luvas com um pano húmido; não podem ser lavadas em água!

7. DESCARTE

De acordo com os requisitos da Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho (REEE), este dispositivo não pode ser descartado com outros resíduos urbanos.

O caixote de lixo com um X no produto, na embalagem ou na documentação indica a necessidade de recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos usados.

Volte a colocar o dispositivo no ponto de recolha apropriado ou sistema de recolha que permita a desmontagem, a recuperação e a reciclagem seguras de equipamentos usados. Informações sobre os pontos de recolha locais podem ser obtidas junto do vendedor, distribuidor ou câmara municipal. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos elétricos e eletrónicos têm um impacto negativo na saúde humana, nos animais e no ambiente.

Ao eliminar o dispositivo corretamente:

- contribui para a proteção da saúde humana e do ambiente, prevenindo potenciais riscos resultantes da presença de substâncias perigosas no equipamento;
- apoia a reutilização, a reciclagem e outras formas de valorização, o que reduz a quantidade de resíduos e o consumo de recursos naturais;
- cumpre com as suas obrigações perante a legislação da UE e as regulamentações nacionais.

As pilhas e acumuladores usados não devem ser eliminados no lixo comum. Devem ser levados para contentores especialmente identificados ou pontos de recolha apropriados para reciclagem segura.

Obrigado por manusear equipamentos elétricos e eletrónicos com responsabilidade!

8. DECLARAÇÃO CE

O dispositivo foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os requisitos das Diretivas da Nova Abordagem. Para o efeito, foi-lhe atribuída a marcação CE e foi elaborada uma declaração de conformidade, à disposição das autoridades de fiscalização do mercado.



A Nexgen Poland Sp. z o.o. declara que o dispositivo de rádio tipo 25-001-MBB está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

A declaração de conformidade da UE está disponível em:

<https://www.nexgencomp.pl/declations-of-conformity>

9. GARANTIA

a) **Âmbito de proteção**

O vendedor garante que o produto está isento de defeitos de material e de fabrico por um período de 36 meses a contar da data de compra. Caso tais defeitos sejam detetados durante o período de garantia, o produto será reparado ou substituído por um novo (com valor total) gratuitamente, de acordo com o critério do vendedor.

b) **Apresentar uma reclamação**

Uma reclamação de garantia deve ser comunicada:

- diretamente no ponto de venda (loja da cadeia Biedronka)
- ao serviço de garantia, através do endereço de correio eletrónico: info@nexgencomp.pl

A comunicação deve incluir: uma descrição da avaria, um comprovativo de compra (recibo, fatura ou outro documento que confirme a data e o local da compra) e os dados de contacto do consumidor.

c) **Tempo de conclusão**

A reparação ou substituição será efetuada num prazo razoável, não excedendo 14 dias corridos a contar da data de receção da reclamação.

d) **Âmbito das exclusões**

A garantia não cobre:

- danos resultantes de uma utilização, manutenção ou armazenamento inadequados, em desconformidade com as instruções de operação;
- danos mecânicos, térmicos, químicos ou causados por fatores externos;
- elementos sujeitos a desgaste natural (por exemplo, pilhas, lâmpadas, vedantes);
- reparações efetuadas por pessoas não autorizadas ou alterações estruturais.

e) **Direitos do consumidor**

Esta garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do consumidor decorrentes das disposições sobre a garantia de defeitos em produtos vendidos (artigo 556.º e seguintes do Código Civil) e da Lei dos Direitos do Consumidor

Observação

O produto deve ser utilizado de acordo com a finalidade pretendida e as recomendações contidas no manual do utilizador. Em caso de dúvidas sobre a garantia ou o funcionamento do dispositivo, contacte o serviço de garantia (info@nexgencomp.pl).

PRODUTOR / FIADOR

Nexgen Company Sp. z o.o.

Al. Stanisława Lema 41

05-520, Bielawa, Polska

info@nexgencomp.pl

Fabricado na RPC